

سياسة تعارض المصالح وتعاملات الاطراف ذات العلاقة Conflict of Interest & Related Party Transactions Policy

Document Information

بيانات المستند

Title	Conflict of Interest & Related Party Transactions Policy	سياسة تعارض المصالح وتعاملات الاطراف ذات العلاقة	العنوان
Type	Policy	سياسة	النوع
Version Number	3.1	3.1	رقم النسخة
Owner	Board Secretariat and Corporate Governance	إدارة حوكمة الشركات وامانة سر المجلس	المالك
Approved by	Board of Directors	مجلس الإدارة	جهة الاعتماد
Approved on	17/12/2024	2024/12/17	تاريخ الاعتماد
Audience	Board of Directors, Sub-board Committees, Executive Management and ANB Staff and other stakeholders.	أعضاء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة والإدارة التنفيذية وموظفي البنك وأصحاب المصلحة الآخرين.	جمهور المستند
Custodian	BPMO	مكتب إدارة إجراءات الأعمال	جهة الحفظ
Classification	☒ Public ☐ Confidential ☐ Secret ☐ Top-secret	☒ عام ☐ مقيد ☐ سري ☐ سري للغاية	تصنيف
Publication Category	☒ Internally ☒ Externally	☒ داخلي ☒ خارجي	فئة النشر

Document Revision History

سجل مراجعة الوثيقة

Version Number	Date	Change History
1	2012	First release
1.1	2015	several articles: Introduction, Principles for Managing of Conflicts of Interest, Board-specific Conflicts of Interest Issues, Related-Party Transactions and Periodic Review.
1.2	2017	The section about related party transactions has been updated to cover updated CG requirements related to the definationed for Both SAMA and CMA. And enhance the article related to conflict of interest.
1.3	2019	The register process has been enhanced, and update the review frequency to be on an annual basis.
2	2021	The changes clarify the definition of conflict of interest, update the conflict of interest, Related-Party Transactions and trading restrictions articles, added new section related to approval of transactions and disclosure and policy violation and make it available in both English and Arabic.
2.1	2022	Minor updates.
3	2023	Definitions, scope, examples and indicators of conflict of interest have been enhanced. Articles were updated, and additional articles has been added to cover licensing, disclosure, reporting procedures, and disclosure of conflicts of interest. Appendices were removed.
3.1	2024	The content of the articles has been updated, in addition to adding some articles, such as general provisions. Also, a table of content and document information has been added.

Table of Contents

جدول المحتويات

●	Definitions	التعريفات	●
●	Introduction	المقدمة	●
●	Scope of application	نطاق العمل	●
●	Principles for managing conflicts of interest	مبادئ إدارة تعارض المصالح	●
●	Conflict of interest scenarios and indicators	أمثلة ومؤشرات على حالات تعارض المصالح	●
●	Trading restrictions	قيود التداول	●
●	Related party transactions	المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة	●
●	Reporting and disclosure procedures for conflict of interest and related party transaction	إجراءات الإبلاغ والإفصاح عن حالات تعارض للمصالح ومعاملات الأطراف ذات العلاقة	●
●	Approval and review of current transactions	الموافقة ومراجعة المعاملات الجارية	●
●	Authorization	الترخيص	●
●	Refusal to grant the authorisation	رفض منح الترخيص	●
●	Disclosure	الإفصاح	●
●	Policy violation	الإخلال بهذه السياسة	●
●	Periodic review	المراجعة الدورية	●
●	General provisions	أحكام عامة	●

1. Definitions

The following terms - wherever they appear in this policy - shall have the meanings indicated below, unless the context requires otherwise:

CMA: Capital Market Authority

SAMA: Saudi Central Bank.

BoD: Board of Directors.

Member: Board and Sub-Board Committee Members.

Board Committees: Committees emanating from the Board of Directors of the Bank.

Related Party:

As defined by CMA's Corporate Governance Regulations:

1. affiliates of the Company except for wholly-owned companies;
2. substantial shareholders of the Company;
3. directors and senior executives of the Company;
4. directors of affiliates of the Company;
5. directors and senior executives of substantial shareholders of the Company;
6. any relatives of persons described at (1), (2), (3) or (5) above;
7. any company controlled by any person described at (1), (2), (3), (5) or (6) above.

For the purposes of paragraph (6) of this definition, the term "relatives" shall mean a parent, spouse, and children.

1. التعريفات

يقصد بالمصطلحات الآتية - أينما وردت في هذه السياسة - المعاني المبينة أمام كل منها، ما لم يقتض السياق خلاف ذلك:

الهيئة: هيئة السوق المالية.

ساما: البنك المركزي السعودي.

مجلس الإدارة: مجلس إدارة البنك العربي الوطني.

العضو: أعضاء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه.

اللجان المنبثقة: اللجان المنبثقة عن مجلس إدارة البنك.

الأطراف ذوو العلاقة:

كما هو محدد في لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية:

1. تابعي الشركة فيما عدا الشركات المملوكة بالكامل للشركة.
 2. المساهمين الكبار في الشركة.
 3. أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين للشركة.
 4. أعضاء مجالس الإدارة لتابعي الشركة.
 5. أعضاء مجالس الإدارة وكبار التنفيذيين لدى المساهمين الكبار في الشركة.
 6. أي أقرباء للأشخاص المشار إليهم في (1، 2، 3 أو 5) أعلاه.
 7. أي شركة أو منشأة أخرى يسيطر عليها أي شخص مشار إليه في (1، 2، 3، 4 أو 5) أعلاه.
- ولأغراض الفقرة (6) من هذا التعريف، فإنه يقصد بالأقرباء الأب والأم والزوج والزوجة والأولاد.

As defined by SAMA's Key Principles of Governance in Financial Institutions:

1. Substantial shareholders in the bank.
2. Board members of the bank or any of its affiliates and their relatives.
3. Senior executives of the bank or any of its affiliates, and their relatives.
4. Board members and senior executives of substantial shareholders of the bank.
5. Establishments – other than companies – owned by a member or a senior executive, or their relatives.
6. Companies in which a member or senior executive or any of their relatives is a partner;
7. Companies in which a member or senior executive or any of their relatives is a member of their Board or a senior executive thereof;
8. Joint stock companies in which a member or senior executive or any of their relatives owns %5 or more, subject to the provisions of Paragraph (4) of this definition.
9. Holding companies or affiliates of the bank. Relatives according to SAMA's Key Principles of Governance in Financial Institutions: Fathers and mothers; grandfathers and grandmothers; children and grandchildren; and husbands and wives.

Related Party Transactions: Defined as a transaction or business dealings that include an exchange of assets or services that takes place between related parties.

Stakeholder: any person who has an interest in the Company, including employees, creditors, customers, suppliers and the community.

Affiliate: a person who controls another person or is controlled by that other person, or who is under common control with that person by a third person. In any of the preceding, control could be direct or indirect.

Substantial Shareholders: Any person who owns %5 or more of the shares of the bank or voting rights therein.

Controlling Interest: The ability to influence actions or decisions of another person directly, indirectly, individually or collectively with a relative or an affiliate through: (A) owning %30 or more of the voting rights in a company, (B) having the right to appoint %30 or more of the administrative team members.

كما تحددها المبادئ الرئيسة للحوكمة في المؤسسات المالية الصادرة عن البنك المركزي السعودي:

1. كبار المساهمين في البنك.
 2. أعضاء مجلس البنك أو أي من شركاتها التابعة لها وأقاربهم.
 3. كبار التنفيذيين في البنك أو أي من شركاتها التابعة لها وأقاربهم.
 4. أعضاء مجلس وكبار التنفيذيين لدى كبار المساهمين في البنك.
 5. المنشآت - من غير الشركات - المملوكة لعضو المجلس أو أحد كبار التنفيذيين أو أقاربهم.
 6. الشركات التي يكون أي من أعضاء مجلس الإدارة أو كبار التنفيذيين أو أقاربهم شركاء فيها.
 7. الشركات التي يكون أي من أعضاء المجلس أو كبار التنفيذيين أو أقاربهم عضواً في مجلس إدارتها أو من كبار التنفيذيين فيها.
 8. شركات المساهمة التي يملك فيها أي من أعضاء مجلس الإدارة أو كبار التنفيذيين أو أقاربهم ما نسبته خمسة في المئة أو أكثر، مع مراعاة ما ورد في الفقرة (4) من هذا التعريف.
 9. الشركات القابضة أو التابعة للبنك.
- الأقرباء حسب المبادئ الرئيسة للحوكمة في المؤسسات المالية الصادرة عن البنك المركزي السعودي: الآباء، والأمهات، الأجداد والجندات، الأولاد وأولادهم، الأزواج والزوجات.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة: يتم تعريفها على أنها معاملة أو معاملات تشمل تبادل الأصول أو الخدمات التي تتم بين الأطراف ذوو العلاقة.

أصحاب المصالح: كل من له مصلحة مع الشركة، كالعاملين، والدائنين، والعملاء، والموردين والمجتمع.

تابع: الشخص الذي يسيطر على شخص آخر، أو يسيطر عليه ذلك الشخص الآخر، أو يشترك معه في كونه مسيطراً عليه من قبل شخص ثالث. وفي أي مما سبق تكون السيطرة بشكل مباشر أو غير مباشر.

كبار المساهمين: كل شخص يملك ما نسبته %5 أو أكثر من أسهم البنك أو حقوق التصويت فيها.

حصة السيطرة: القدرة على التأثير في أفعال أو قرارات شخص آخر، بشكل مباشر أو غير مباشر، منفرداً أو مجتمعاً مع قريب أو تابع، من خلال: (أ) امتلاك نسبة %30 أو أكثر من حقوق التصويت في شركة. (ب) حق تعيين %30 أو أكثر من أعضاء الجهاز الإداري.

Concept of the Competing Businesses:

The following shall be deemed a participation in any business that may compete with the bank or any of its activities:

1. the Board members' establishing a company or a sole proprietorship or the ownership of a controlling percentage of shares or stakes in a company or any other entity engages in business activities that are similar to the activities of the Company or its group.
2. accepting membership in the Board of a company, an entity that competing with the Company or its group, or managing the affairs of a competing sole proprietorship or any competing company of any form, except the company's affiliates.
3. the Board member's acting as an overt or covert commercial agent for another company or entity competing with the Company or its group.

Executive Management: The functions, roles and responsibilities entrusted to those positions who take, propose, and implement strategic decisions and manage the business processes, including Senior Management positions that requires SAMA's non-objection for appointment.

Senior Executive: Executive Management who are reporting directly to the Managing Director.

Managing Director (MD): Board of Directors Member and Chief Executive Officer.

Indirect Interest:

An interest shall be considered indirect if the business and contract executed for the bank's account may result in financial or non-financial benefits to, but not limited to, the following categories:

1. The relatives of the Board member.
2. A partnership, limited partnership or limited liability company where any Board member or any of his/her relatives is a partner in it or among its Senior executives.
3. A joint stock company or simplified joint-stock company in which a Board member or any of their relatives, individually or collectively, own (5%) or more of its total ordinary shares.
4. An entity - other than companies - in which a Board member or any of their relatives has ownership, or is managing it.
5. An entity or a company where a Board member or any of their relatives is a member of its board of directors or a senior executive, except for the Company's affiliates.

مفهوم أعمال المنافسة:

يدخل في مفهوم الاشتراك في أي عمل من شأنه منافسة البنك أو منافستها في أحد فروع النشاط الذي تزاوله مايلي :

1. تأسيس عضو مجلس الإدارة لشركة أو مؤسسة فردية أو تملكه بنسبة مؤثرة لأسهم أو حصص في شركة أو منشأة أخرى، تزاول نشاطاً من نوع نشاط الشركة أو مجموعتها.
2. قبول عضوية مجلس إدارة شركة أو منشأة منافسة للشركة أو مجموعتها، أو تولي إدارة مؤسسة فردية منافسة أو شركة منافسة أيّاً كان شكلها، فيما عدا تابعي الشركة.
3. حصول العضو على وكالة تجارية أو ما في حكمها، ظاهرة كانت أو مستترة، لشركة أو منشأة أخرى منافسة للشركة أو مجموعتها.

الإدارة التنفيذية: الوظائف والأدوار والمسؤوليات المسندة إلى مناصب الأفراد الذين يعملون على اتخاذ القرارات الاستراتيجية واقتراحها وتنفيذها وإدارة العمليات، بما في ذلك مناصب الإدارة العليا التي تتطلب عدم ممانعة البنك المركزي السعودي للتعيين.

كبار التنفيذيين: المدراء من الإدارة التنفيذية التابعين إدارياً للعضو المنتدب.

العضو المنتدب: عضو مجلس الإدارة المنتدب والرئيس التنفيذي.

المصلحة غير مباشرة:

تُعدّ المصلحة غير مباشرة إذا كانت الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك يمكن أن تحقق فوائد مالية أو غير مالية للفئات التالية -على سبيل المثال لا الحصر-:

1. لأقارب عضو مجلس الإدارة.
2. لشركة تضامن أو توصية بسيطة أو مسؤولية محدودة يكون أي من أعضاء مجلس الإدارة أو أقاربه شريكاً فيها أو من بين كبار التنفيذيين.
3. لشركة مساهمة أو مساهمة مبسطة يملك فيها عضو مجلس الإدارة أو أي من أقاربه متفرقين أو مجتمعين ما نسبته 5 % أو أكثر من إجمالي أسهمها العادية.
4. لمنشأة -من غير الشركات- يمتلك فيها عضو مجلس الإدارة أو أي من أقاربه أو يديرونها.
5. لمنشأة أو شركة يكون العضو أو أي من أقاربه عضواً في مجلس إدارتها أو من كبار تنفيذيها فيما عدا تابعي الشركة.

The meaning of the term "Relatives" is as stipulated in the Corporate Governance Regulations issued by the CMA, and they are as follows:

- Fathers, mothers, grandfathers and grandmothers (and their ancestors).
- children and grandchildren and their descendants.
- siblings, maternal and paternal half-siblings.
- Husbands and wives.

2. Introduction

A conflict of interest occurs when an individual, their relatives, or a company over which they have direct or indirect control, have interests that may interfere with the independent exercise of judgment in business dealings. It also occurs when one party has direct or indirect control over the other party (as in the case of affiliated companies) or where one party has significant influence over the financial and operating policies of the other party, to an extent that the other party might be inhibited from pursuing its own separate interests.

Conflicts of interest arise when personal interests of individuals interfere in any manner with general interests of the Bank. This policy aims to ensure that conflicts of interest are identified and avoided where possible for all stakeholders, and in the case that they do occur that a mechanism exists to ensure that the interests of the Bank prevail and that the issue is recorded, disclosed and duly approved in accordance with prevailing regulations and best practices.

3. Scope

All stakeholders, including executive management, Board of Directors and its sub- committees, must abide by the requirements of this Policy. The concerned departments are also responsible for implementing the policy and ensuring adherence within their procedures.

The transactions specified in this policy must comply strictly with the definition stipulated within the Companies Law, as well as CMA's & SAMA's corporate governance regulations. for transactions that fall under other regulatory definitions of related party transactions such as SAMA's Related Party Rules for Banks related to exposure transaction and credit risk management, and credit risk management, the bank's others policies must comply with these requirements.

All financial dealings (credit facilities) with related parties are subject to the definition and terms of the SAMA requirements on related party transactions in addition to the Bank's credit policy and procedures and HR policy as appropriate.

يقصد بالأقارب حسب المعنى الوارد في لائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية وهم كالتالي:

- الآباء والأمهات، والأجداد، والجدة وإن علوا.
- الأولاد، وأولادهم وإن نزلوا.
- الإخوة والأخوات الأشقاء، أو لأب، أو لأم.
- الأزواج والزوجات.

2. المقدمة

يحدث تعارض المصالح عندما يكون للفرد، أو لأقاربه، أو لشركة يسيطر عليها بشكل مباشر أو غير مباشر، مصلحة قد تتداخل مع الممارسة الحكم المستقل في المعاملات المتعلقة بالأعمال. كما يحدث أيضًا عندما يكون لأحد الطرفين سيطرة مباشرة أو غير مباشرة على الطرف الآخر، (كما في حالة الشركات الحليفة). أو عندما يكون لأحد الطرفين تأثير كبير على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر إلى الحد الذي قد يمنع الطرف الآخر من السعي وراء مصالحه المنفصلة.

وقد ينشأ تعارض المصالح عندما تتداخل المصالح الشخصية للأفراد بأي شكل من الأشكال مع المصالح العامة للبنك. وتهدف هذه السياسة إلى ضمان تحديد تعارض المصالح وتجنبه حيثما أمكن ذلك لكافة أصحاب المصالح، وفي حالة حدوث ذلك، التحقق من وجود آلية لضمان أن مصالح البنك تسود، تسجيل حالات التعارض والافصاح عنها والموافقة عليها وفقًا للأنظمة السائدة وأفضل الممارسات.

3. النطاق

يتعين على جميع أصحاب المصالح، بما في ذلك الإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه، الالتزام بشروط هذه السياسة. كما تتحمل الإدارات المعنية مسؤولية تنفيذ السياسة وضمان الالتزام ضمن إجراءاتها.

يجب أن تتوافق المعاملات المحددة في هذه السياسة بدقة مع التعريفات المنصوص عليها في نظام الشركات ولوائحه التنفيذية وكذلك لوائح حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية والبنك المركزي السعودي. أما بالنسبة للمعاملات التي تدرج في إطار التعريفات التنظيمية الأخرى للمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة، مثل قواعد البنك المركزي السعودي الأطراف ذوي العلاقة للبنوك والمتعلقة بعمليات التعرضات الائتمانية وإدارة مخاطر الائتمان، يجب أن تتوافق مع السياسات الأخرى للبنك مع هذه المتطلبات.

تخضع جميع المعاملات المالية (التسهيلات الائتمانية) مع الأطراف ذات العلاقة لتعريف وشروط متطلبات البنك المركزي السعودي بشأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة، بالإضافة إلى سياسة وإجراءات الائتمان للبنك وسياسة الموارد البشرية حسب الاقتضاء.

4. Principles for Managing Conflicts of Interest

Conflicts of interest will be managed in accordance with the Corporate Governance Regulations issued by the CMA and Key Principles of Governance in Financial Institutions under the Control and Supervision of the Saudi Central Bank. Additionally, other best practices. Specifically, the following must be adhered to:

- Board members, committee members, major shareholders, senior executives, and other employees of the bank must avoid situations and transactions where they have or may have a direct or indirect interest that could conflict with the bank's interests. If such situations arise, they must ensure that these transactions are fair and not executed on a preferential basis compared to similar transactions, and handle them in accordance with the provisions of the Companies Law and its implementing regulations and related instructions.
- Discharge their duties with honesty and integrity, and not prioritize their own interest over the interests of the Bank and its shareholders, and not use their position to achieve personal interests.
- Avoid misusing or benefitting, directly or indirectly, from any of the Bank's assets, information or investment opportunities to derive personal gains.
- Not to exploit the position, duties and powers to obtain benefits from others or accept any benefit granted to him by others in exchange for performing a certain act or refraining from performing a certain act.
- In the event of a conflict of interest, they must refrain from voting or participating in discussions and decision-making on any matter that could affect the interests of the bank, depositors, and shareholders.
- Promptly report any potential conflict of interest case.
- Comply with the reporting process in place to ensure potential conflicts of interest are identified and properly handled.

4. مبادئ إدارة تعارض المصالح

تتم إدارة تعارض المصالح وفقاً لللائحة حوكمة الشركات الصادرة عن هيئة السوق المالية والمبادئ الرئيسية للحوكمة في المؤسسات المالية الخاضعة لرقابة وإشراف البنك المركزي السعودي، بالإضافة إلى تطبيق أفضل الممارسات الأخرى. على وجه التحديد، يجب الالتزام بالتالي:

- يجب على أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء لجانته وكبار المساهمين وكبار التنفيذيين وغيرهم من العاملين في البنك تجنب الحالات والمعاملات التي يكون لديهم فيها أو يحتمل أن يكون لديهم فيها مصلحة مباشرة أو غير مباشرة تؤدي إلى تعارض مصالحهم مع مصالح البنك، وحيثما يحدث ذلك، التأكد من أنها عادلة ولم يتم تنفيذها على أساس تفضيلي مقارنة بالمعاملات المماثلة والتعامل معها وفقاً لأحكام نظام الشركات ولوائحه التنفيذية والتعليمات ذات العلاقة.
- أداء مهامهم بأمانة ونزاهة، وألا يقدم مصالحته الشخصية على مصالح البنك ومساهميته، وألا يستغل منصبه لتحقيق مصالح خاصة.
- تجنب إساءة استخدام أصول البنك أو معلوماته أو الفرص الاستثمارية المعروضة عليهم لتحقيق مصلحة له مباشرة أو غير مباشرة.
- عدم استغلال المنصب والمهام والصلاحيات للحصول على منافع من الغير أو قبول أي منفعة ممنوحة له من الغير مقابل قيامه بعمل معين أو امتناعه عن القيام بعمل معين.
- في حال وجود تعارض في المصالح، يجب الامتناع عن التصويت أو المشاركة في المناقشات واتخاذ القرارات المتعلقة بأي موضوع يمكن أن يؤثر على مصالح البنك والمودعين والمساهمين.
- الإبلاغ الفوري عن أي حالة محتملة لتعارض المصالح.
- الالتزام بإجراءات الإبلاغ لضمان تحديد تعارض المصالح المحتمل والتعامل معه بشكل ملائم.

5. Conflict of Interest Scenarios and Indicators

Below is a non- exhaustive list of specific examples of transactions and activities at the Bank that give rise to conflicts of interest:

- The Bank may recommend or sell products issued by the Group as part of its Investment Services or Ancillary Services.
- The Bank may enter into a contract by favouring a company in which a related party is a controlling person.
- The related party might wrongfully benefit by the use of information available to them only as part of the banking activity.
- Relatives or a close personal relationship who has an interest in a transaction or activity where either a client or the Bank also has an interest and the employee favours the relatives or a close personal relationship as a result of excessive or fancy gifts or entertainment provided to an employee, such employee's judgment is improperly influenced, or the employee engages in improper conduct.
- The Bank links the Client's transaction to a counterparty, who is also the Bank's Client, and then acts for the benefit of both Clients.
- Using inside information for stock trading gain.
- Using bank resources for personal projects or businesses
- Choosing a vendor based on personal relationships over quality or value.
- Having a personal investment in a company seeking a loan from the bank.
- Approving loans or offering favorable terms to friends or relatives without proper due diligence.
- Approving loans beyond a client's repayment capacity due to personal relationships.
- The bank may invest in joint ventures with companies in which one of its employees has an interest.

5. أمثلة ومؤشرات على حالات تعارض المصالح

فيما يلي قائمة غير شاملة للأمثلة محددة لمعاملات وأنشطة في البنك تؤدي إلى تعارض في المصالح:

- قد يوصي البنك أو يبيع منتجات صادرة عن المجموعة كجزء من خدماته الاستثمارية أو المساندة.
- قد يبرم البنك عقداً من خلال تفضيل شركة يكون فيها أي من الأطراف ذات العلاقة شخصاً مسيطراً.
- قد يستفيد الطرف ذو العلاقة بشكل خاطئ من خلال استخدام المعلومات المتاحة له / لها فقط كجزء من النشاط المصرفي.
- إذا كان أحد الأقارب أو شخص يرتبط به بعلاقة شخصية وثيقة له مصلحة في معاملة أو نشاط يكون للعميل أو البنك أيضاً مصلحة فيه، فقد يقوم الموظف بتفضيل أحد الأقارب أو شخص تربطه به علاقة شخصية وثيقة نتيجة الهدايا المفرطة أو الفاخرة أو خدمات الترفيه المقدمة مما يؤثر على حكمه ، بشكل غير لائق أو يجعله ينخرط في ممارسات سلوكية غير سليمة.
- قد يربط البنك معاملة العميل بالطرف المقابل، والذي هو أيضاً عميل للبنك، ثم يعمل لصالح كلا العميلين.
- استخدام المعلومات الداخلية لتحقيق مكاسب من تداول الأسهم.
- استخدام موارد البنك للمشاريع الشخصية أو الأعمال التجارية.
- اختيار الموردين بناءً على العلاقات الشخصية على حساب الجودة والقيمة.
- وجود استثمار شخصي في شركة تسعى للحصول على قرض من البنك.
- الموافقة على القروض أو تقديم شروط تفضيلية للأصدقاء أو الأقارب دون بذل العناية الواجبة.
- الموافقة على القروض التي تتجاوز قدرة العميل على السداد بسبب العلاقات الشخصية.
- قد يستثمر البنك في مشاريع مشتركة مع شركات يكون لأحد موظفيه مصلحة فيها.

Examples of indicators that may indicate a conflict of interest situation

- The potential to gain financial benefits or avoid financial losses at the expense of the client.
- An interest in the outcome of a service provided to the client that differs from the client's interest in that outcome.
- A financial or other incentive to favor the interest of one client over another.
- Engaging in the same business activities as the client.
- An employee receives gifts or services from a customer or supplier.
- Receiving or expecting to receive or will receive an incentive from a third party in relation to a service provided to a client, whether in the form of services, goods, or money, other than the customary commission or fees for that service.

6. Trading Restrictions

The Board members, Audit members, Executive Management, and all the Stakeholders are required to fully comply with the relevant rules and regulations of the Capital Market Authority and the Ministry of Commerce governing trading of shares as follows:

- Board members and senior executives are not allowed to trade in shares of the Bank in the short-term for speculation purposes.
- Board members and Audit Committee Members and senior executives and/or any party related to them, are not allowed to trade in the stock of the Bank during restriction periods defined in CMA's rules and regulations.
- Insider trading is prohibited for all Board member and/or Bank employees and includes trading directly or indirectly while using the accounts of relatives, friends, or other stakeholders who may use such information while dealing with securities.

أمثلة على المؤشرات التي قد تدل على وجود حالة تعارض في المصالح:

- احتمال تحقيق مكاسب مالية، أو يتجنب خسارة مالية على حساب العميل.
- الاهتمام بنتيجة الخدمة المقدمة للعميل بشكل يختلف عن مصلحة العميل في تلك النتيجة.
- وجود حافز مالي أو حافز آخر لتفضيل مصلحة عميل على مصلحة عميل آخر.
- ممارسة نفس الأعمال التي يقوم بها العميل.
- تلقي الموظف هدايا أو خدمات من عميل أو مورد.
- تلقى أو توقع تلقي حافز من طرف ثالث فيما يتعلق بخدمة مقدمة إلى عميل، سواء كان ذلك في شكل خدمات أو سلع أو أموال، بخلاف العمولة أو الرسوم العرفية المقررة لتلك الخدمة.

6. قيود التداول

يتعين على أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء لجنة المراجعة والإدارة التنفيذية وجميع أصحاب المصالح الالتزام التام بالقواعد واللوائح ذات العلاقة لهيئة السوق المالية ووزارة التجارة التي تحكم تداول الأسهم على النحو التالي:

- لا يسمح لأعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين بالتداول في أسهم البنك على المدى القصير لأغراض المضاربة.
- لا يسمح لأعضاء مجلس الإدارة أو لأعضاء لجنة المراجعة وكبار التنفيذيين أو أي شخص ذي علاقة بأي منهم بالتداول في أسهم البنك خلال فترات الحظر المحددة في قواعد ولوائح هيئة السوق المالية.
- لا يسمح التداول بناءً على المعلومات الداخلية بشكل مباشر أو غير مباشر، ويشمل ذلك التداول لحساب عضو مجلس الإدارة و/أو الموظف نفسه، أو لحساب أقاربه وأصدقائه، وغيرهم من جميع أصحاب المصالح الذين قد يستخدمون تلك المعلومات أثناء تعاملهم بالأوراق المالية.

7. Related Party Transactions

The bank's transactions with related parties are conducted on an equitable commercial basis, in accordance with relevant regulatory requirements and financial accounting standards. These transactions must be transparent and fully documented by the relevant departments, as follows:

- 1. Identification of Related Parties:** According to Article (1) of this policy, a disclosure register of related parties is prepared by the Board Secretary, containing information related Board members, committees derived from the Board, major shareholders, and subsidiaries. The register is updated annually or whenever updates are received from the aforementioned parties.
- 2. Senior Executives Register:** A special register is prepared by the Human Resources Group, containing information related to the bank's senior executives, and is updated annually or whenever updates are received.
- 3. Finance and Planning Division :** Responsible for the function of related parties, maintaining a comprehensive data list and ensuring it is periodically updated. The list includes all types of related parties as defined in the rules and regulations, and as disclosed by Board members, committees derived from the Board, and senior executives. An end-to-end procedure should be put in place to incorporate detailed RP processes which includes a clear differentiation between the various related parties' approval, disclosure, monitoring, measuring and reporting, and ensure compliance with regulatory requirements.
- 4. Determining Related Party Transactions:** In coordination with the Procurement Department, Finance and Planning Division determines whether a potential transaction or relationship is considered a related party transaction and requires adherence to this policy and/or disclosure as a related party transaction subject to the rules of the Capital Market Authority and the Saudi Central Bank or accounting standards issued by the Saudi Organization for Certified Public Accountants. If it is decided that the relation or transaction constitutes a related party transaction, it will be referred to the authorized party for approval, attaching all supporting documents, studies and assessment method (where practically possible). Related party transactions are conducted only after the commercial benefit for the Bank is verified, and assurance that the transaction is subject to the same terms and conditions applicable to similar transactions with third parties.

7. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتم تعاملات البنك مع الأطراف ذات العلاقة على أسس تجارية متكافئة وفقاً للمتطلبات التنظيمية ومعايير المحاسبة المالية ذات الصلة. يجب أن تكون هذه المعاملات شفافة وموثقة بالكامل من قبل الإدارات المعنية، وفقاً لما يلي:

- 1. تحديد الاطراف ذوي العلاقة:** وفقاً للمادة رقم (1) في هذه السياسة، يتم إعداد سجل الإفصاح بالأطراف ذوي العلاقة من قبل أمين سر المجلس، ويشمل المعلومات المتعلقة بأعضاء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن المجلس، وكبار المساهمين والشركات التابعة، ويتم تحديث السجل بشكل سنوي أو متى ما ورد تحديث من قبل الأطراف المذكورة أعلاه.
- 2. سجل كبار التنفيذيين:** يتم إعداد سجل خاص من قبل مجموعة الموارد البشرية يحتوي على المعلومات المتعلقة بكبار التنفيذيين بالبنك، ويتم تحديثه سنوياً أو عند ورود تحديثات.
- 3. الإدارة المالية والتخطيط:** مسؤولة عن وظيفة الأطراف ذات العلاقة، حيث يجب أن تحتفظ الإدارة بقائمة بيانات شاملة تشمل القائمة جميع أنواع الأطراف ذات العلاقة على النحو المحدد في القواعد واللوائح، ويتم الإفصاح عنها من قبل أعضاء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة لمجلس الإدارة وكبار التنفيذيين. والمعلومات التي يتم تزويدها من قبل الإدارات المعنية بمجرد تحديدها وفقاً للعملية المعتمدة. ويجب وضع إجراء شامل لدمج عمليات الاطراف ذات العلاقة التفصيلية التي تتضمن اختلافاً واضحاً بين مختلف الأطراف ذات العلاقة بالموافقة والإفصاح والإشراف والقياس والإبلاغ للالتزام بمتطلبات التنظيمية.
- 4. تحديد المعاملات ذات العلاقة:** بالتنسيق مع إدارة المشتريات، تحدد الإدارة المالية والتخطيط ما إذا كانت المعاملة أو العلاقة المحتملة تعتبر معاملة مع أطراف ذات علاقة وتتطلب الالتزام بهذه السياسة والإفصاح عنها وفقاً لقواعد هيئة السوق المالية والبنك المركزي السعودي أو معايير المحاسبة الصادرة من الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين. وإذا تم تحديد أن المعاملة أو العلاقة تشكل معاملة أطراف ذات علاقة فستتم إحالة المعاملة إلى صاحب الصلاحية لاعتمادها مع تزويده بكافة الوثائق والدراسات وطريقة التقييم (متى كان ذلك ممكناً) حيث تتم معاملات الأطراف ذات العلاقة بعد التحقق من وجود المنفعة التجارية للبنك والتحقق من أنها خاضعة للشروط والأحكام التي تنطبق على التعاملات المماثلة مع الغير.

1. Exemptions from Licensing: Transactions and contracts conducted to meet personal needs for BoD Member are not considered direct or indirect interests requiring licensing from the General Assembly, if conducted under the same conditions followed by the bank with general contractors and within the bank's usual activities.
2. Procurement of Services and Goods: Subject to the bank's expense manual and authority matrix.
3. Conflict of Interest Checks: Relevant departments, such as the Procurement Department, conduct checks against related party records and direct verification with contracting entities to identify any potential conflicts of interest, ensuring fairness and non-preference.
4. Voting on Transactions: Related parties do not vote on any transactions in which they have an interest.

8. Reporting and Disclosure Procedures for Conflict of Interest and Related Party Transaction

1. A member of the Board of Directors must disclose to the Board immediately upon learning of any direct or indirect interest he has in the business and contracts carried out on behalf of the bank, and such disclosure shall be recorded in the minutes of the board meeting. This member may not participate in voting on the decision issued in this regard by the Board of Directors and shareholders' meetings.
2. If a board member fails to disclose their interest as provided in paragraph (1) of this Article, the Bank or any person with interest may petition the competent judicial authority to invalidate the contract or obligate the member to return any profit or benefit realized therefrom.

1. استثناءات الترخيص: لا تُعدّ الأعمال والعقود التي تتم لتلبية الاحتياجات الشخصية لعضو مجلس الادارة ضمن المصلحة المباشرة وغير المباشرة التي تتطلب ترخيصاً من الجمعية العامة العادية، إذا تمت بنفس الأوضاع والشروط التي يتبعها البنك مع عموم المتعاقدين والمتعاملين وكانت هذه الأعمال والعقود ضمن نشاط البنك المعتاد.
2. شراء الخدمات والبضائع: يخضع شراء الخدمات والبضائع لدليل مصاريف البنك ومصفوفة الصلاحيات.
3. فحص التعارضات المحتملة: تُجري الإدارات المعنية مثل إدارة المشتريات فحصاً مقابل سجلات الاطراف ذوي العلاقة، بالإضافة الى التحقق المباشر مع الجهات المتعاقدة لتحديد ما إذا كان الطرف ذو العلاقة معني للكشف عن أي تعارض محتمل في المصالح، لضمان العدالة وعدم التفضيل.
4. التصويت على المعاملات: لا تصوت الأطراف ذات العلاقة على أي معاملات لها مصلحة فيها.

8. إجراءات الإبلاغ والإفصاح عن حالات تعارض للمصالح ومعاملات الأطراف ذات العلاقة

1. على عضو مجلس الإدارة أن يبلغ المجلس فور علمه بأي مصلحة له مباشرة أو غير مباشرة في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك، ويثبت هذا التبليغ في محضر الاجتماع. ولا يجوز لهذا العضو الاشتراك في التصويت على القرار الذي يصدر في هذا الشأن في مجلس الإدارة وجمعيات المساهمين.
2. إذا تخلف عضو المجلس عن الإفصاح عن مصلحته المشار إليها في الفقرة (1) من هذه المادة، جاز للبنك أو لكل ذي مصلحة المطالبة أما الجهة القضائية المختصة بإبطال العقد أو إلزام العضو بأداء أي ربح أو منفعة تحققت له من ذلك.

3. Liability for damages arising from acts and contracts referred to in paragraph (1) of this article shall be incurred by the member concerned in the business or contract, and by the members of the Governing Council when they fail or negligent in the performance of their obligations in violation of one of the provisions of that paragraph, or if such acts and contracts prove unfair or involve a conflict of interest and harm to shareholders.

4. Board members who object to the decision shall not be liable if their objection is explicitly recorded in the meeting minutes. Absence from the meeting at which the decision is issued shall not exempt the absentee from liability, unless it is established that he was not aware of the decision or was unable to object to it after becoming aware thereof.

5. The Board of Directors shall notify the General Assembly, when convened, of the business activities and contracts in respect of which a board member may have a direct or indirect personal interest, and shall attach to such notification a special report prepared by the Bank's auditor.

6. The members of the Board and Sharia Committees shall fully and immediately inform the Board of any Conflict of Interest, whether direct or indirect, in business and contracts, which are carried out on behalf of the bank, and of his participation, directly or indirectly, in any business that may compete with the bank.

At the employees level, the procedure will be as follows:

- If the reporting is related to a violation of one of the aspects of this policy, what is stated in the violation reporting policy will be followed.
- If the disclosure is related to a potential or existing employee's conflict of interest, it will be disclosed to the employee's direct manager and then to reach the Human Resources Group and the Compliance and AML Group to be processed and decided upon.
- As for other stakeholders, reporting is conducted in accordance with the Whistleblowing Policy.

3. تقع المسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الأعمال والعقود المشار إليها في الفقرة (1) من هذه المادة على العضو صاحب المصلحة من العمل أو العقد، وعلى أعضاء مجلس الإدارة عند تقصيرهم أو إهمالهم في أداء التزاماتهم وذلك بمخالفة أحد أحكام تلك الفقرة، أو إذا ثبت أن تلك الأعمال والعقود غير عادلة أو تنطوي على تعارض في المصالح وتلحق الضرر بالمساهمين.

4. يعفى أعضاء مجلس الإدارة المعارضون للقرار من المسؤولية متى أثبتوا اعتراضهم صراحة في محضر الاجتماع، ولا يعد الغياب عن حضور الاجتماع الذي يصدر فيه القرار سبباً للإعفاء من المسؤولية إلا إذا ثبت أن العضو الغائب لم يعلم بالقرار أو لم يتمكن من الاعتراض عليه بعد علمه به.

5. يجب على مجلس الإدارة إبلاغ الجمعية العامة العادية عند انعقادها عن الأعمال والعقود التي يكون لأحد أعضاء المجلس مصلحة مباشرة أو غير مباشرة فيها، ويرافق التبليغ تقرير خاص من مراجع الحسابات الخارجي للبنك.

6. يقوم أعضاء لجان المجلس وأعضاء اللجنة الشرعية بإبلاغ المجلس بشكل كامل وفوري بأي مصلحة للعضو، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة في الأعمال والعقود، والتي تتم لحساب البنك ومشاركته بشكل مباشر أو غير مباشر في أي أعمال من شأنها منافسة البنك.

على مستوى الموظفين، فيكون الإجراء على النحو الآتي:

- في حال كان الإبلاغ مرتبط بمخالفة أحد جوانب هذه السياسة فيتم اتباع ما ورد في سياسة الإبلاغ عن المخالفات.
- في حال كان الإفصاح مرتبطاً بحالة تعارض مصالح محتملة أو قائمة للموظف، يتم الإفصاح عنها للمدير المباشر للموظف وصولاً إلى مجموعة الموارد البشرية ومجموعة الالتزام ومكافحة غسل الأموال لمعالجتها والبت فيها.
- بالنسبة لأصحاب المصالح الآخرين، فيتم الإبلاغ وفقاً لسياسة الإبلاغ عن المخالفات.

When a conflict of interest violation is discovered, it is processed as follows:

1. The BoD is responsible for deciding on cases of conflict of interest at the level of the BoD and its committees, by conducting a comprehensive investigation to understand the nature and extent of the conflict of interest that includes a member of the BoD, and it may seek the assistance of external legal or ethical experts to obtain advice on cases of conflict of interest. The BoD decides the appropriate action.

2. At the employees level, the Reporting and Processing Unit is responsible for receiving and handling all incoming reports related to violations and infractions, including conflicts of interest. The unit verifies and addresses the issue in accordance with the relevant policy and procedures.

9. Approval and Review of Current Transactions

- Approval or endorsement of related party transactions as per the financial authority. As for the board member who has any interest (whether directly or indirectly) in business and contracts, a license must be obtained as mentioned below.
- The Audit Committee will review the contracts and proposed related party transactions, and provide its recommendations to the Board in connection therewith.
- The Board will review, in its final meeting of the year, related party transactions that have taken place in the preceding 12 months.

عندما تكتشف حالة مخالفة لتعارض المصالح، يتم معالجتها على النحو الآتي:

1. يتولى مجلس الإدارة مسؤولية البت في حالات تعارض المصالح التي تنشأ على مستوى مجلس الإدارة ولجانها، وذلك من خلال إجراء تحقيق شامل لفهم طبيعة ومدى تضارب المصالح الذي يشمل عضو مجلس الإدارة. ويجوز للمجلس الاستعانة بخبراء قانونيين أو أخلاقيين خارجيين للحصول على المشورة بشأن حالات تعارض المصالح، ويقرر المجلس الإجراء المناسب.

2. على مستوى الموظفين، تعمل وحدة استقبال ومعالجة البلاغات على استلام ومعالجة كافة البلاغات الواردة اليها والمتعلقة بالمخالفات والتجاوزات ومن ضمنها تعارض المصالح وتقوم بالتحقق ومعالجة الموضوع حسب السياسة والإجراءات ذات العلاقة.

9. الموافقة ومراجعة المعاملات الجارية

- الموافقة أو المصادقة على معاملات الأطراف ذات العلاقة حسب الصلاحيات المالية، وفي حالة ان عضو مجلس الإدارة له مصلحة مباشرة او غير مباشرة في الأعمال والعقود، فيجب الحصول على ترخيص كما هو مذكور ادناه.
- تقوم لجنة المراجعة بمراجعة العقود والتعاملات المقترح أن يجريها البنك مع الأطراف ذات العلاقة، وتقديم توصياتها الى مجلس الإدارة.
- سيستعرض مجلس الإدارة، في اجتماعه الأخير في العام، المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة، والتي تمت في الاثني عشر شهرًا السابقة.

10. Authorization

A board member is not permitted to:

- engage in any work or activity that may involve competition with the Bank or compete with the Bank in any of its areas of activity.
- have any interest (whether directly or indirectly) in the business and contracts made for the account of the bank

except with authorization from the General Assembly. In such cases, the member involved in transactions and contracts or competitive businesses shall be exempted from voting on any decision made by the Board of Directors or the General Assembly in this regard. This exemption shall not apply to transactions and contracts that are exempted under the Companies Law.

The Board of Directors has the right to approve business and contracts in which the Board member has a direct or indirect interest. Subject to obtain a delegation to grant a licence from the regular General Assembly, in accordance with the conditions set out in article 64, paragraph (a), of the Companies' Regulations, which include:

1. The total amount of business or contract -or the total of the businesses and contracts during the fiscal year- is less than (1%) of the Bank's revenues according to the latest audited financial statements and less than 10 million Saudi Riyals.
2. The business or contract falls within the normal course of the Bank's business.
3. The business or contract shall not include preferential terms to the Board members and shall be in accordance with the same terms and conditions followed by the Bank with all contractors and dealers.
4. The business or contract shall not be part of the consultation businesses and contracts which a Board member carries out by a professional license for the Bank.

10. الترخيص

لا يجوز لأي عضو في مجلس الإدارة :

- المشاركة في أي عمل أو نشاط قد يتضمن منافسة مع البنك أو أن ينافسها في أي من مجالات نشاطها.
- أن يكون له أي مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك

إلا بعد الحصول على ترخيص من الجمعية العامة. في مثل هذه الحالة، يستثنى العضو المشترك في الأعمال والعقود أو الأنشطة المنافسة من التصويت على أي قرار يتخذه مجلس الإدارة أو الجمعية العامة في هذا الشأن. لا ينطبق هذا الاستثناء على الأعمال والعقود التي تتم وفقاً للحالات التي استثنيت من نظام الشركات.

يحق لمجلس الإدارة الموافقة على الأعمال والعقود التي يكون لعضو مجلس الإدارة فيها مصلحة مباشرة أو غير مباشرة فيها. بشرط الحصول على تفويض بمنح الترخيص من الجمعية العامة العادية، وذلك وفقاً للشروط الواردة في الفقرة (أ) من المادة الرابعة والسنتين من اللائحة التنفيذية لنظام الشركات للشركات المدرجة، والتي تشمل الآتي:

1. أن يكون إجمالي مبلغ العمل أو العقد -أو مجموع الأعمال والعقود خلال السنة المالية- أقل من 1% من إيرادات البنك وفقاً لآخر قوائم مالية مراجعة على أن يكون أقل من 10 ملايين ريال سعودي.
2. أن يقع العمل أو العقد ضمن نشاط البنك المعتاد.
3. أن لا يتضمن العمل أو العقد شروطاً تفضيلية لعضو مجلس الإدارة وأن تكون بنفس الشروط والأوضاع التي يتبعها البنك مع عموم المتعاملين والمتعاقدين.
4. أن لا يكون العمل أو العقد ضمن الأعمال والعقود الاستشارية التي يقوم بها عضو المجلس -بموجب ترخيص مهني- لصالح البنك.

11. Refusal to Grant the Authorisation

● If the Board rejects granting the authorisation pursuant to Article (64) of Implementing Regulation of the Companies Law for Listed Joint Stock Companies, the member of the Board shall resign within a period specified by the Board; otherwise, his/her membership in the Board shall be deemed terminated, unless he/she decides to withdraw from such contract, transaction or competing businesses or amend his/her situation in accordance with the Companies Law and its implementing regulations prior to the end of the period set by the Board.

● If the General Assembly rejects granting the authorisation pursuant to Article (27) of the Companies Law and Article (65) of Implementing Regulation of the Companies Law for Listed Joint Stock Companies, the member of the Board shall resign within a period specified by the General Assembly; otherwise, his/her membership in the Board shall be deemed terminated, unless he/she decides to withdraw from such contract, transaction or competing businesses or amend his/her situation in accordance with the Companies Law and its implementing regulations prior to the end of the period set by the General Assembly.

12. Disclosure

● Related party transactions must be disclosed in line with the Bank's Disclosure Policy.

● The bank is required to disclose all transactions with related parties in the annual reports and inform the shareholders accordingly. The annual report includes a disclosure section in accordance with regulatory and accounting standards. If no transactions or commercial contracts with related parties have been executed, the bank will provide a declaration to that effect.

● All staff, including, executive management and board & subcommittee members shall disclose their conflict of interest concerns and related party transactions in accordance with this policy. They should also disclose any changes in such concerns or interests following their initial disclosure.

11. رفض منح الترخيص

● إذا رفض مجلس الإدارة منح الترخيص بموجب المادة الرابعة والستين من اللائحة التنفيذية لنظام الشركات الخاصة بشركات المساهمة المدرجة، فعلى عضو مجلس الإدارة تقديم استقالته خلال مهلة يحددها مجلس الإدارة، وإلا عُدت عضويته في المجلس منتهية، ما لم يقرر العدول عن العقد أو التعامل أو الأعمال المنافسة، أو توفيق أوضاعه طبقاً لنظام الشركات ولوائحه التنفيذية قبل انقضاء المهلة المحددة من قبل مجلس الإدارة.

● إذا رفضت الجمعية العامة منح الترخيص بموجب المادة السابعة والعشرين من نظام الشركات والمادة الخامسة والستين من اللائحة التنفيذية لنظام الشركات الخاصة بشركات المساهمة المدرجة، فعلى عضو مجلس الإدارة تقديم استقالته خلال مهلة تحددتها الجمعية العامة، وإلا عُدت عضويته في المجلس منتهية، ما لم يقرر العدول عن العقد أو التعامل أو الأعمال المنافسة، أو توفيق أوضاعه طبقاً لنظام الشركات ولوائحه التنفيذية قبل انقضاء المهلة المحددة من قبل الجمعية العامة.

12. الإفصاح

● يجب الإفصاح عن معاملات الأطراف ذات العلاقة حسب سياسة الإفصاح الخاصة بالبنك.

● يتعين على البنك نشر جميع التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة في التقارير السنوية وإطلاع المساهمين عليها. يحتوي التقرير السنوي على قسم إفصاح يتوافق مع المعايير النظامية والمحاسبية. وفي حال عدم إبرام أي معاملات أو عقود تجارية مع أطراف ذات علاقة، فسيقوم البنك بتقديم إقرار بذلك.

● يجب على جميع الموظفين بما في ذلك الإدارة التنفيذية وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء اللجان المنبثقة، والإفصاح عن أي تعارض بشأن المصالح والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لهذه السياسة. كما يجب عليهم الإفصاح عن أي تغييرات تطرأ على هذه المصالح بعد الإفصاح عنها.

13. Policy violation

In the event of a breach of this Policy, the bank may take legal or disciplinary actions against the offending parties. These actions may include, but are not limited to, official warnings, suspension from work, or termination of employment.

The Bank will also immediately submit the case to the Audit Committee for consideration, review and consideration of all options.

These penalties aim to maintain the integrity and transparency of operations and ensure full compliance with the established policies.

14. Periodic Review

This Policy shall be reviewed every three years or when deemed necessary.

15. General Provisions

● This policy provisions must be interpreted and applied in accordance with the relevant applicable regulations. The relevant regulations issued by the supervisory authorities must be followed if any provisions are not included in this policy.

● In the event of any conflict between the content of this policy and the provisions of the CMA Law, SAMA, the Companies Law, or their Implementing Regulations or other relevant laws and regulations, those Laws and Regulations shall prevail.

● In the event of any conflict between the texts contained in the Arabic and English versions of this policy, the Arabic version shall be the approved and the basic version.

● This policy shall become effective from the date of its approval by the Board. It may be amended if necessary, provided that all amendments are formally documented and approved by the Board of Directors.

13. الإخلال بهذه السياسة

في حال الإخلال بهذه السياسة، يجوز للبنك اتخاذ إجراءات قانونية أو تأديبية ضد الأطراف المخالفة. تشمل هذه الإجراءات، على سبيل المثال لا الحصر، الإنذارات الرسمية، الإيقاف عن العمل، أو إنهاء الخدمة.

كما سيقوم البنك على الفور بتقديم الحالة إلى لجنة المراجعة للنظر فيها ومراجعتها والنظر في جميع الخيارات. تهدف هذه العقوبات إلى الحفاظ على نزاهة وشفافية العمليات وضمان الامتثال الكامل للسياسات المعتمدة.

14. المراجعة الدورية

تتم مراجعة هذه السياسة كل ثلاث سنوات أو متى ما دعت الحاجة.

15. أحكام عامة

● تفسر أحكام هذه السياسة وتطبق وفقاً للأنظمة واللوائح ذات العلاقة المعمول بها وكل ما لم يرد نص في هذه السياسة يطبق بشأنه الأنظمة واللوائح ذات العلاقة الصادرة من الجهات الرقابية والإشرافية.

● عند وجود أي تعارض بين ما ورد في هذه السياسة وبين أحكام نظام الهيئة أو والبنك المركزي السعودي أو نظام الشركات ولوائحهما التنفيذية وغيرها من الأنظمة والتعليمات ذات العلاقة، فإن المرجعية تكون لتلك الأنظمة واللوائح والتعليمات.

● في حال وجود أي تعارض بين النصوص الواردة في النسختين العربية والانجليزية من هذه السياسة، تكون النسخة العربية هي المعتمدة والأساسية.

● تعد هذه السياسة نافذة من تاريخ موافقة المجلس عليها، ويجوز تعديلها إذا لزم الأمر، بشرط أن يتم توثيق جميع التعديلات بشكل رسمي واعتمادها من قبل مجلس الإدارة.